

Jeros 200 / 200XL

Kassevasker – Kistenspüler – Crate washer

Dansk

Sæbeindstilling

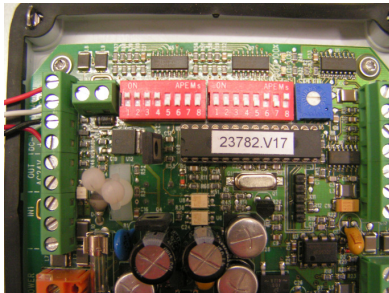
Skemaet viser hvor meget sæbe, pumpen skal pumpe pr. minut ved 1-2-3 gram sæbe pr. liter vand, og hvor meget vand maskinen bruger, ved forskelligt vandtryk. Sæbemængden indstilles på doseringspumpen.

Indstilling

Fyld rent vand i maskinen, med fyldt tank er der ca. 170L i en 200 og 240L i en 200XL. Kom den rigtige sæbemængde i vasketanken. Se doseringen på sæbedunken. Start maskinen, hvis pumpen dosere er justeringen for høj, skrue potmeter P1 mod uret til pumpen stopper, dosere pumpen ikke justeres med uret til pumpen starter. Derefter tilbage hvor pumpen stopper. Nu er doseringen korrekt indstillet.

Sæbe pumpe

Indstilling fra fabrik
Einstellung aus Fabrik
Adjustment from factory



Skylletryk indstilles med hanen, der er under maskinen, og aflæses på manometer, der er ved siden af hanen.

Skylletryk: Nachspülendruck Rinsing pressure	Vandforbrug pr./min Wasserverbrauch pro Min. Water consumption per minute	Sæbe pr./min. Spülmittel pro Min. bei Detergent per minute at	1g/l	2g/l	3g/l
0,6 bar	14 liter		11 ml	22 ml	33 ml
0,5 bar	12 liter		10 ml	20 ml	30 ml
0,4 bar	10 liter		8 ml	16 ml	24 ml
0,3 bar	8 liter		6 ml	12 ml	18 ml

Deutsch

Spülmittleinstellung

Die Tabelle zeigt, wie viel Spülmittel die Pumpe bei 1-2-3 g Spülmittel auf 1 l Wasser pro Minute pumpen muss und wie viel Wasser die Maschine bei verschiedenen Wasserdrücken verbraucht. Die Spülmittelmenge lässt sich an der Dosierpumpe einstellen.

Einstellung.

Reines Wasser in der Maschine füllen – mit voller Tank ca. 170L. in der 200 und ca. 240L in der 200XL. Die korrekte Spülmittelmenge im Waschtank dosieren. Siehe Dosierung an dem Spülmittelbehälter. Maschine starten. Falls die Pumpe dosiert ist die Justierung zu hoch, schraube Potentiometer P1 gegen die Uhrichtung bis die Pumpe stoppt. Falls die Pumpe nicht dosiert wird P1 im Uhrichtung Justiert bis die Pumpe startet. Danach zurück drehen bis Pumpe stoppt. Jetzt ist die Spülmitteldosierung korrekt eingestellt.

Soap pump

Max. dosage time: (DIP switch "Delay | Mode I")

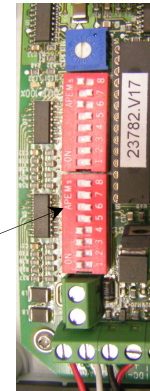
	Inductive Mode	2-wire Mode
(Mode setting)	DIP 1 2 3 4 5 6 7 8	DIP 1 2 3 4 5 6 7 8
(Mode setting)		Obligatory (0=2-wire, 1=inductive)
640 seconds		Obligatory
320 seconds		
160 seconds		
80 seconds		
40 seconds		
20 seconds		

When all "Delay" DIP-switches are OFF, the dosage time is 10 seconds

Titration: (DIP switch "TIME/Titration")

	DIP 1 2 3 4 5 6 7 8
Factor 2	
Not used	
6.4 mS/cm	
3.2 mS/cm	
1.6 mS/cm	
0.8 mS/cm	
0.4 mS/cm	
0.2 mS/cm	

Indstilling ledningsevne.
Einstellung Leitwertgesteuerte.
Adjustment conductivity dosage



English

Detergent adjustment

The table shows how much detergent the pump should pump per minute with 1, 2 and 3 grams of detergent per litre of water and how much water the machine will use at different water pressures. The quantity of detergent is adjusted with the help of the dosing pump.

Adjustment.

Fill fresh water in the machine. A full tank in a 200 contains app. 170L. and the 200XL app. 240L. Dosage the correct quantity of detergent into the wash tank. The quantity can be found on the detergent can. Start the machine. If the pump is dosaging the adjustment is too high. Turn the potentiometer P1 anti-clockwise until the pump stops. If the pump is not dosaging P1 is turned clockwise until the pump starts. Turn P1 back until the pump stops. The dosage is now adjusted correctly.

Soap pump

Rinsing pressure can be adjusted with the help of the tap beneath the machine and read off on the manometer by the side of the tap.